

Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976.

24 MAI 1976.

PROJET DE LOI

portant approbation des actes internationaux suivants signés à Kinshasa le 28 mars 1976 entre le Royaume de Belgique et la République du Zaïre:

- 1) Convention générale de coopération;
- 2) Protocole visant à l'application de l'article 2 de la Convention sub 1;
- 3) Protocole d'accord de coopération économique, technologique, scientifique et industrielle;
- 4) Protocole relatif à l'encouragement réciproque des investissements;
- 5) Protocole portant règlement de l'indemnisation des biens zaïrianisés ayant appartenu à des personnes physiques belges et échanges de lettres y relatifs.

AMENDEMENT
PRESENTE PAR Mme RYCKMANS-CORIN.

Art. 2.

«In fine» de cet article remplacer les mots «seront inscrits au budget de la Coopération au Développement.» par les mots «seront inscrits au budget du Ministère des Finances.»

JUSTIFICATION.

Il n'est ni normal, ni souhaitable de prévoir l'inscription des crédits nécessaires à l'indemnisation des biens zaïrianisés au budget de la Coopération au Développement.

les crédits peuvent utilement être inscrits au budget du Ministère des Finances. le budget de ce département comprend déjà, sur le plan bilatéral, les prêts d'Etat à Etat, les charges de succession d'Etat, ainsi que des contributions pour des montants importants dans le secteur multilatéral.

Il faut éviter que le budget de la Coopération au Développement ne prévoie des crédits dans des matières ne relevant pas de sa compétence.

Tel est le but poursuivi par le présent amendement.

Geneviève RYCKMANS-CORIN.

Voir:
880 (1975-1976) :
- N° 1 : Projet de loi.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976.

24 MEI 1976.

WETSONTWERP

houdende goedkeuring van volgende internationale akten ondertekend te Kinshasa op 28 maart 1976 tussen het Koninkrijk België en de Republiek Zaïre:

- 1) Algemene Overeenkomst betreffende samenwerking;
- 2) Protocol met betrekking tot de toepassing van artikel 2 van de Overeenkomst sub 1;
- 3) Protocolakkoord inzake economische, technologische, wetenschappelijke en industriële samenwerking;
- 4) Protocol betreffende de wederzijdse aanmoediging van investeringen;
- 5) Protocol houdende regeling van de vergoeding van gezairiseerde goederen die aan Belgische onderdanen hebben toebehoord en de daarop betrekking hebbende uitwisselingen van brieven.

AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR Mevr. RYCKMANS-CORIN.

Art. 2.

«In fine» van dit artikel de woorden «zullen voorzien worden op de begroting van de Ontwikkelingsarbeid,» vervangen door de woorden

«zullen uiorden uitgetrokken op de begroting van het Ministerie van Financiën,»

VERANTWOORDING.

Her is niet normaal en evenmin wenselijk dat kredieten voor de schadeloosstelling voor gezairiseerde goederen uitgerokken worden op de begroting van Onrwicklungssarnenwerking.

Die kredieten worden beter uitgerokken op de begroting van her Ministrerie van Financiën. Op bilateraal vlak bevat die begroting immers reeds de leningen Van Staat tot Staat, de overname van de lasten van een Staat door een andere, evenals aanzienlijke belastingen op multilateraal vlak.

Men dien re vermijden dat op de begroting van Ontwickelingsarbeid kredieten worden uitgetrokken voor maten die niet onder de bevoegdheid van dat departement vallen.

Dar is het doel van het onderhavige amendment.

Zie:
880 (1975-1976) :
- N° 1 : Wetontwerp.